

EPSON
EXCEED YOUR VISION

EPSON STYLUS™ PRO GS6000



411214900

Copyright © 2008 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in xxxxxx

La carga de tinta tarda unos 38 minutos

Nota:

- ❑ Siga en todo momento las indicaciones del panel LCD para completar la carga de tinta.
- ❑ Los cartuchos de tinta que vienen con la impresora son para la carga inicial de tinta.
- ❑ Puesto que la carga inicial de tinta consume bastante cantidad de tinta, es posible que tenga que sustituir los cartuchos en poco tiempo.

Cuando el indicador Power esté intermitente, no debe llevar a cabo ninguna de las acciones siguientes, de lo contrario podrían ocurrir daños.

- ✗ Desactivar la impresora.
- ✗ Abrir la cubierta frontal o cualquier otra cubierta.
- ✗ Liberar la palanca de papel.
- ✗ Vaciar el depósito de drenaje de la tinta hasta que desaparezca el mensaje.
- ✗ Desconectar el cable de alimentación.

Siga SIEMPRE las instrucciones del manual de su impresora.

Español

Il Caricamento Inchiostro Richiede circa 38 Minuti

Nota:

- ❑ Seguire sempre il messaggio sul pannello LCD per eseguire il caricamento dell'inchiostro.
- ❑ Le cartucce fornite con la stampante servono solo per il caricamento iniziale dell'inchiostro.
- ❑ Dato che il caricamento iniziale consuma una notevole quantità d'inchiostro, può rendersi necessaria la sostituzione delle cartucce in poco tempo.

Non eseguite mai le seguenti operazioni mentre l'indicatore Power sta lampeggiando; altrimenti potreste provocare dei danni.

- ✗ Spegnerre la stampante.
- ✗ Aprire il pannello di copertura frontale ed eventuali altri pannelli.
- ✗ Spostare la levetta carta nella posizione libera.
- ✗ Svuotare il serbatoio di raccolta inchiostro fino a che il messaggio non scompare.
- ✗ Staccare il cavo d'alimentazione AC.

Consultate ed eseguite SEMPRE l'indicazione fornite nel manuale della vostra stampante.

Italiano

Ink Charging Requires About 38 Minutes

Note:

- ❑ Always follow the message on the LCD panel to complete the ink charging.
- ❑ The ink cartridges packed with your printer are only for initial ink charging.
- ❑ Because the initial ink charging consumes a large amount of ink, you may need to replace the ink cartridges soon.

Never do the following while the Power light is flashing; otherwise, damage may occur.

- ✗ Turn off the printer.
- ✗ Open the front cover or any other cover.
- ✗ Move the paper lever to the released position.
- ✗ Empty the ink drain tank without the message.
- ✗ Unplug the power cord.

ALWAYS see and follow your printer's manual.

English

Le chargement de l'encre dure environ 38 minutes.

Remarque:

- ❑ Il est nécessaire de toujours suivre les instructions du message affiché sur l'écran LCD pour terminer le chargement de l'encre.
- ❑ Les cartouches d'encre livrées avec votre imprimante sont destinées uniquement au chargement initial.
- ❑ Le chargement initial de l'encre consomme une grande quantité d'encre; vous serez peut-être obligé de remplacer très prochainement les cartouches.

Lorsque le voyant Power clignote, ne tentez aucune des actions citées ci-dessous pour ne pas endommager l'appareil.

- ✗ Mettre hors tension l'imprimante.
- ✗ Ouvrir le capot avant ou tout autre capot.
- ✗ Déplacer le levier de réglage du papier en position déverrouillée.
- ✗ Vider le réservoir d'encre usagée sans respecter le message.
- ✗ Débrancher le cordon d'alimentation.

Reportez-vous TOUJOURS au manuel de votre imprimante.

Français

Die Aktivierung des Tintenzuleitungssystems dauert ca. 38 Minuten

Hinweis:

- ❑ Folgen Sie allen Meldungen auf der LCD-Anzeige, um das Tintenzuleitungssystem vollständig zu aktivieren.
- ❑ Die im Lieferumfang Ihres Druckers enthaltenen Tintenpatronen dienen nur zur erstmaligen Aktivierung des Tintenzuleitungssystems.
- ❑ Da bei der erstmaligen Aktivierung des Tintenzuleitungssystems viel Tinte verbraucht wird, müssen Sie die Tintenpatronen möglicherweise bald danach austauschen.

Folgendes muss unbedingt vermieden werden, solange die Anzeige Power blinkt, da dies sonst Schäden verursachen kann.

- ✗ Ausschalten des Druckers.
- ✗ Öffnen der vorderen oder einer anderen Abdeckung.
- ✗ Lösen des Papierhebels.
- ✗ Leeren des Resttintenbehälters wenn keine entsprechende Meldung erscheint.
- ✗ Herausziehen des Netzkabels.

Halten Sie sich IMMER an die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu Ihrem Drucker.

Deutsch

Inkt laden duurt ongeveer 38 minuten

Opmerking:

- Volg bij het laden van de inkt altijd de aanwijzingen op het lcd-scherm.
- De inktcartridges bij uw printer zijn bedoeld voor het initiële laden van de inkt.
- Omdat bij het initiële laden van de inkt een grotere hoeveelheid inkt wordt verbruikt, moet u mogelijk de eerste cartridge eerder vervoangen dan normaal.

Doet nooit het volgende wanneer het lampje Power knippert, omdat dit schade kan veroorzaken.

- ✗ De printer uitschakelen.
- ✗ Het voorste deksel of een ander deksel openen.
- ✗ De papierhendel in de positie "Released" plaatsen.
- ✗ Het inktopvangbakje legen wanneer dit niet aangegeven wordt.
- ✗ De stroomkabel uittrekken.

Raadpleeg en volg ALTIJD de Gebruikershandleiding.

Прокачка системы подачи чернил займет примерно 38 минут

Примечание:

- Всегда следуйте инструкциям на ЖК-панели, чтобы выполнить прокачку.
- Поставляемые с принтером чернильные картриджи предназначены только для первичной прокачки чернил.
- Поскольку при первичной прокачке потребляется большое количество чернил, возможно, вскоре потребуются заменить картриджи.

Никогда не выполняйте следующие действия при мигающем индикаторе питания, чтобы не повредить устройство.

- ✗ Выключение принтера.
- ✗ Открытие передней и других крышек.
- ✗ Перемещение рычага лотка для бумаги в свободное положение.
- ✗ Очистка контейнера для отработанных чернил без соответствующего сообщения.
- ✗ Отсоединение шнура питания.

ВСЕГДА следуйте инструкциям из руководства.

導墨大約需要 38 分鐘

附註：

- 僅依照液晶面板上的訊息，完成導墨。
 - 隨機內附的墨水卡匣只適用於第一次導墨。
 - 因為第一次進行導墨會消耗較多墨水，所以您可能很快就需要更換墨水卡匣。
- 當“電源”燈號正在閃爍時，請勿執行下列動作；否則，可能會發生損壞。

- ✗ 關閉印表機電源。
- ✗ 打開前蓋或其他護蓋。
- ✗ 將紙張調整桿移至鬆開的位置。
- ✗ 沒有出現訊息就清空廢棄墨水收集桶。
- ✗ 拔下電源線。

請查看並遵照印表機的相關手冊。

O carregamento da tinta demora cerca de 38 minutos

Nota:

- Siga sempre as indicações das mensagens no ecrã LCD para concluir o enchimento do tinteiro.
- Os tinteiros fornecidos com a impressora destinam-se apenas ao carregamento inicial da tinta.
- Uma vez que o carregamento inicial gasta uma grande quantidade de tinta, poderá ter de substituir os tinteiros dentro em breve.

Nunca faça o seguinte enquanto o indicador luminoso Power estiver intermitente, pois poderão ocorrer danos.

- ✗ Desligar a impressora.
- ✗ Abra a tampa frontal, ou qualquer outra tampa.
- ✗ Deslocar a alavanca do papel para a posição de libertação.
- ✗ Despeje o depósito de drenagem da tinta até que desapareça a mensagem.
- ✗ Desligar o cabo de corrente.

Consulte e siga SEMPRE o manual da impressora.

잉크 공급 - 약38분 정도 소요!

참고 :

- 잉크공급을 완료하려면 LCD 패널의 메시지를 항상 따르십시오.
 - 프린터와 함께 포장되어 있는 잉크 카트리지에는 초기 잉크 공급에 대부분 사용됩니다.
 - 초기 잉크 공급 시에는 많은 양의 잉크를 소모함으로 곧 새 잉크로 교체해야 합니다.
- 전원 표시등이 켜져 있을 때에는 아래의 지시사항을 반드시 따르십시오. 그렇지 않으면 제품에 손상을 줄 수 있습니다.
- ✗ 프린터를 끄지 마십시오.
 - ✗ 프린터 전면 덮개나 다른 덮개를 열지 마십시오.
 - ✗ 용지 레버(Paper Lever)를 해제 위치로 조작하지 마십시오.
 - ✗ 메시지 없이 유지보수 탱크를 제거 하지 마십시오.
 - ✗ 전원 코드를 빼지 마십시오.

항상 프린터 사용설명서를 보고 따라 하십시오.